

**Nondiscrimination statement for significant publications and signification communications
that are small-size:**

Virginia Physicians, Inc. از قوانین حقوق مدنی فدرال مربوطه تبعیت می کند و هیچگونه تبعیضی بر اساس نژاد، رنگ پوست، اصلیت ملیتی، سن، ناتوانی یا جنسیت افراد قایل نمی شود.

Appendix A to Part 92—Sample Notice Informing Individuals About Nondiscrimination and Accessibility Requirements and Sample Nondiscrimination Statement:

Discrimination is Against the Law

Virginia Physicians, Inc. از قوانین حقوق مدنی فدرال مربوطه تبعیت می کند و هیچگونه تبعیضی بر اساس نژاد، رنگ پوست، اصلیت ملیتی، سن، ناتوانی یا جنسیت افراد قایل نمی شود.

Virginia Physicians, Inc. بر اساس نژاد، رنگ پوست، اصلیت ملیتی، سن، ناتوانی یا جنسیت افراد ایشان را از خدمات محروم نمی کند و با آنها برخورد متفاوتی ندارد.

Virginia Physicians, Inc.

- برای افرادی که ناتوانی دارند، برای برقرار کردن ارتباط موثر، کمک هایی بطور رایگان فراهم می کند، مانند:
 - مترجمین واجد شرایط زبان اشاره
 - اطلاعات نوشتاری به فرمت های دیگر (چاپ با حروف درشت، صوتی، فرمت های الکترونیک قابل دسترسی ساده، و فرمت های دیگر)
 - برای افرادی که زبان اولیه شان انگلیسی نیست خدمات زبانی رایگان ارائه می کند، مانند:
 - مترجمین شفاهی واجد شرایط
 - اطلاعات نوشتاری به زبانهای دیگر
- اگر به چنین خدماتی نیاز دارید، با Katherine Hughes تماس بگیرید

اگر معتقدید که Virginia Physicians, Inc. چنین خدماتی را به شما ارائه نداده و یا اینکه به شکلی دیگر به دلیل نژاد، رنگ پوست، اصلیت ملیتی، سن، ناتوانی یا جنسیت درمورد شما تبعیض قایل شده می توانید شکواییه ای به این آدرس ثبت کنید:

Katherine Hughes, Human Resources Manager, 4900 Cox Road, Suite 155, Glen Allen, VA 23060; phone: 1-804-726-8571; fax: 804-726-8575; email: khughes@vaphysicians.com

می توانید با مراجعه شخصی، نامه پستی، فکس یا ایمیل شکواییه خود را ثبت نمایید. اگر
Katherine Hughes, HR Manager ، برای ثبت شکواییه خود به کمک نیاز دارید ،
می تواند به شما کمک کند.

می توانید از طریق U.S. Department of Health and Human Services (وزارت
بهداشت و خدمات انسانی آمریکا)، Office for Civil Rights (اداره حمایت از حقوق
مدنی)، شکواییه خود را ثبت نمایید. دسترسی الکترونیکی به این اداره از طریق Office
for Civil Rights Complaint Portal به آدرس
<https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf> یا تماس از طریق ایمیل یا تلفن
با آدرس زیر میسر است:

U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue, SW
Room 509F, HHH Building
Washington, D.C. 20201
1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)

فرم های مربوطه برای شکواییه در آدرس اینترنتی
<http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html> موجود است.

Appendix B to Part 92—Sample Tagline Informing Individuals With Limited English

Proficiency of Language Assistance Services

توجه: اگر به زبان فارسی گفتگو می کنید، تسهیلات زبانی بصورت رایگان برای شما فراهم می باشد. با 1-804-726-8571 تماس بگیرید.